

I Mina'Trentai Tres Na Liheslaturan Received
Bill Log Sheet

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES
400-33 (COR)	Judith T. Won Pat, Ed.D.	AN ACT TO AMEND SECTIONS (b)(2) AND (b)(3), BOTH OF CHAPTER V OF PUBLIC LAW 33-66 AND SECTION (b)(3) OF CHAPTER V OF PUBLIC LAW 33-185, RELATIVE TO AUTHORIZING CONTINUING APPROPRIATIONS TO THE COMMISSION ON DECOLONIZATION FOR THE PURPOSE OF CONDUCTING AN EXTENSIVE PUBLIC EDUCATION AND INFORMATION PROGRAM FOR FISCAL YEARS 2015 AND 2016.	11/14/16 8:58 a.m.	11/15/16	Committee on Rules, Federal, Foreign and Micronesian Affairs, Human and Natural Resources, Election Reform and Capitol District	11/28/16 12:30 p.m.	11/30/16 2:52 p.m.	Fiscal Note Request 11/15/16 Fiscal Note 12/05/15
	12/02/16	AN ACT TO AMEND SUBSECTIONS (b)(2) AND (b)(3) OF SECTION 1, CHAPTER V, PUBLIC LAW 33-66; AND SUBSECTION (b)(3) OF SECTION 1, CHAPTER V, PUBLIC LAW 33-185, RELATIVE TO AUTHORIZING CONTINUING APPROPRIATIONS TO THE COMMISSION ON DECOLONIZATION FOR THE PURPOSE OF CONDUCTING AN EXTENSIVE PUBLIC EDUCATION AND INFORMATION PROGRAM FOR FISCAL YEARS 2015 AND 2016.	12/05/16	4:50 p.m.	12/16/16			



FILE COPY

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
THIRTY THIRD GUAM LEGISLATURE
155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910

December 5, 2016

The Honorable Edward J.B. Calvo
I Maga 'låhen Guåhan
Ufisinan I Maga 'låhi
Hagåtña, Guam

Dear *Maga 'låhi* Calvo:

Transmitted herewith are Bill Nos. 201-33 (COR), 224-33 (COR), 285-33 (COR), 317-33 (COR), 335-33 (COR), 343-33 (COR), 344-33 (COR), 347-33 (COR), 348-33 (COR), 354-33 (COR), 360-33 (COR), 361-33 (COR), 362-33 (COR), 365-33 (COR), 369-33 (COR), 370-33 (COR), 371-33 (COR), 373-33 (COR), 374-33 (COR), 375-33 (COR), 378-33 (COR), 384-33 (COR), 386-33 (COR), 387-33 (COR), 393-33 (COR), 394-33 (COR), and 400-33 (COR); and Substitute Bill Nos. 168-33 (COR), 187-33 (COR), 221-33 (COR), 351-33 (COR), and 367-33 (COR), which were passed by *I Mina'Trentai Tres Na Liheslaturan Guåhan* on December 2, 2016.

Sincerely,

TINA ROSE MUÑA BARNES
Legislative Secretary

Enclosure (32)

OFFICE OF THE GOVERNOR
CENTRAL FILES

RECEIVED BY
TIME 4:40 PM DATE 12-5-16

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2016 (SECOND) Regular Session

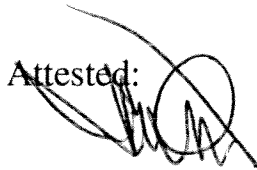
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LÅHEN GUÅHAN

This is to certify that **Bill No. 400-33 (COR), "AN ACT TO AMEND SUBSECTIONS (b)(2) AND (b)(3) OF SECTION 1, CHAPTER V, PUBLIC LAW 33-66; AND SUBSECTION (b)(3) OF SECTION 1, CHAPTER V, PUBLIC LAW 33-185, RELATIVE TO AUTHORIZING CONTINUING APPROPRIATIONS TO THE COMMISSION ON DECOLONIZATION FOR THE PURPOSE OF CONDUCTING AN EXTENSIVE PUBLIC EDUCATION AND INFORMATION PROGRAM FOR FISCAL YEARS 2015 AND 2016,"** was on the 2nd day of December 2016, duly and regularly passed.



Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker

Attested:



Tina Rose Muña Barnes
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'låhen Guåhan* this 2nd day of Dec,
2016, at 4:00 o'clock P.M.


Assistant Staff Officer
Maga'låhi's Office

APPROVED:

EDWARD J.B. CALVO
I Maga'låhen Guåhan

Date: _____

Public Law No. _____

OFFICE OF THE GOVERNOR
CENTRAL FILES

RECEIVED BY _____
TIME 4:50 pm DATE 12/2/16

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2016 (SECOND) Regular Session

Bill No. 400-33 (COR)

As amended by the Committee on Rules,
Federal, Foreign and Micronesian Affairs,
Human and Natural Resources, Election Reform,
and Capitol District.

Introduced by:

Judith T. Won Pat, Ed.D.
T. C. Ada
V. Anthony Ada
FRANK B. AGUON, JR.
Frank F. Blas, Jr.
B. J.F. Cruz
James V. Espaldon
Brant T. McCreadie
Tommy Morrison
T. R. Muña Barnes
R. J. Respicio
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Michael F.Q. San Nicolas
Mary Camacho Torres
N. B. Underwood, Ph.D.

**AN ACT TO AMEND SUBSECTIONS (b)(2) AND (b)(3)
OF SECTION 1, CHAPTER V, PUBLIC LAW 33-66; AND
SUBSECTION (b)(3) OF SECTION 1, CHAPTER V,
PUBLIC LAW 33-185, RELATIVE TO AUTHORIZING
CONTINUING APPROPRIATIONS TO THE
COMMISSION ON DECOLONIZATION FOR THE
PURPOSE OF CONDUCTING AN EXTENSIVE PUBLIC
EDUCATION AND INFORMATION PROGRAM FOR
FISCAL YEARS 2015 AND 2016.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1.** Subsection (b)(2) of Section 1, Chapter V, Public Law 33-66 is

3 *amended* to read:

1 “(2) **Public Information Program.** The sum of *no less than* One
2 Hundred Fifty Thousand Dollars (**\$150,000**) *shall* be allocated from the
3 General Fund appropriation in Subsection (b)(1) for the *sole* purpose of
4 conducting an extensive public education and information program by the
5 COD and the Free Association, Independence, and Statehood Task Forces,
6 pursuant to § 2109, Chapter 21, Title 1 GCA. No funds allocated herein shall
7 be expended for personnel; and *shall* be divided equally among the Task
8 Forces. Notwithstanding 5 GCA Chapter 5 or any other law, said funds *shall*
9 be expended exclusively as advised by the Task Forces and approved by
10 vote of the COD. The unexpended balance of funds appropriated in this
11 Section *shall not* lapse and *shall* continue to be available until fully
12 expended. A complete record *shall* be published on COD’s website within
13 thirty (30) days of such procurement and expenditures, and submitted to *I*
14 *Maga’låhen Guåhan* and the Speaker of *I Liheslaturan Guåhan.*”

15 **Section 2.** Subsection (b)(3) of Section 1, Chapter V, Public Law 33-66 is
16 *amended* to read:

17 “(3) **Continuing Appropriation.** The unexpended balance of the
18 funds appropriated to the COD for Fiscal Year 2015 *shall not* lapse and *shall*
19 be available to the COD, and divided equally among the Task Forces until
20 fully expended; and notwithstanding 5 GCA Chapter 5 or any other law,
21 *shall* be expended exclusively as advised by the Task Forces and approved
22 by vote of the COD. A complete record *shall* be published on COD’s
23 website within thirty (30) days of such procurement and expenditures, and
24 submitted to *I Maga’låhen Guåhan* and the Speaker of *I Liheslaturan*
25 *Guåhan.*”

26 **Section 3.** Subsection (b)(3) of Section 1 of Chapter V of Public Law 33-
27 185 is *amended* to read:

1 “(3) **Continuing Appropriation.** The unexpended balance of the
2 funds appropriated to COD for Fiscal Year 2016 for the purpose of
3 conducting an extensive public education and information program *shall not*
4 lapse and *shall* be available to the COD, and divided equally among the
5 Task Forces until fully expended; and notwithstanding 5 GCA Chapter 5 or
6 any other law, *shall* be expended exclusively as advised by the Task Forces
7 and approved by vote of the COD. A complete record *shall* be published on
8 COD’s website within thirty (30) days of such procurement and
9 expenditures, and submitted to *I Maga’låhen Guåhan* and the Speaker of *I*
10 *Liheslaturan Guåhan.*”